



Zmluva o usporiadaní divadelného predstavenia

Z-310/č/2021

uzatvorená podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zmluva“) medzi:

Zmluvná strana 1	Slovenské národné divadlo
Sídlo	Pribinova 17, 819 09 Bratislava, Slovenská republika
Zastúpenie	Mgr. art. Matej Drlička, ArtD., generálny riaditeľ SND Mgr. art. Mária Kičňová, ArtD., riaditeľka Činohry SND
Právna forma	štátna príspevková organizácia
IČO	00 164 763
DIČ/IČ DPH	2020829954 / SK2020829954
Bankové spojenie	Štátna pokladnica
IBAN	SK48 8180 0000 0070 0006 9886
BIC	SPSRSKBAXXX

(ďalej len: Zmluvná strana 1 alebo SND)

Zmluvná strana 2:	Městské divadlo Zlín,
Sídlo:	trída Tomáše Bati 4091, 760 01 Zlín
Zastúpenie:	
Právna forma:	príspevková organizácia
IČO:	00094838
DIČ:	CZ00094838
Bankové spojenie:	ČSOB, a.s. Zlín
IBAN:	CZ40 0300 0000 0002 7548 7807
BIC:	CEKOCZPP

(ďalej len: zmluvná strana 2 a/alebo organizátor)

1 PREDMET ZMLUVY

- 1.1 Predmetom tejto zmluvy je úprava podmienok usporiadania divadelného predstavenia SND, ktoré sa uskutoční v Mestskom divadle v Zlíne v rámci česko - slovenského divadelného festivalu Setkání - Stretnutie 2021.
- 1.2 SND sa zaväzuje uskutočniť divadelné predstavenie **KORENE**, v **Stúdiu Z** dňa **6. septembra 2021 o 21:00 hod.** (ďalej len „divadelné predstavenie“),
- 1.3 Usporiadateľ sa zaväzuje zaplatiť SND za uskutočnené divadelné predstavenie podľa bodu 1.2 tejto Zmluvy dohodnutú odmenu.
- 1.4 Organizátor sa zaväzuje zabezpečiť podmienky pre účinkovanie SND podľa tejto Zmluvy, najmä zabezpečiť priestory a technické vybavenie v danom termíne podľa bodu 1.2 tohto článku Zmluvy, ako aj iné podmienky podľa tejto Zmluvy. Organizátor sa zaväzuje znášať náklady na zabezpečenie podmienok uskutočnenia divadelného predstavenia podľa tejto Zmluvy, najmä podľa čl. 2 bodu 2.2 tejto Zmluvy.

2 Podmienky uskutočnenia divadelného predstavenia

- 2.1 SND sa zaväzuje:

Zmluva o usporiadaní divadelného predstavenia č.310/č/2021

- a) uskutočniť divadelné predstavenie formou verejného vykonania divadelnej hry,
- b) zabezpečiť umeleckú kvalitu divadelného predstavenia,
- c) zrealizovať pred divadelným predstavením stavbu scény, technickú a hereckú skúšku,
- d) po divadelnom predstavení zabezpečiť demontáž a nakladenie dekorácie do vozidla prevážajúceho dekoráciu,
- e) zabezpečiť a uhradiť včasnú prepravu umeleckých a technických zamestnancov SND z Bratislavy do Zlína a naspäť,
- f) zabezpečiť a uhradiť včasnú prepravu dekorácie, kostýmov, rekvizít a ostatného technického vybavenia z Bratislavy do Zlína a naspäť,
- g) zabezpečiť vyplatenie diét svojim umeleckým a technickým zamestnancom podieľajúcim sa na realizácii divadelného predstavenia a uhradiť poistenie týchto osôb,
- h) poskytnúť Organizátorovi propagačné materiály k divadelnému predstaveniu v dostatočnom časovom predstihu,
- i) poskytnúť Organizátorovi požiadavky na technické vybavenie hracieho priestoru, požiadavky na služby technického personálu a organizačné požiadavky (všetko ako príloha č.1).
- j) SND sa zaväzuje najneskôr 5 dní pred konaním predstavenia poskytnúť usporiadateľovi informácie potrebné k splneniu jeho povinností vyplývajúcich z § 87 zákona č. 435/2004 Sb., o zamestnanosti, v znení neskorších predpisov.

2.2 Organizátor sa zaväzuje:

- a) na vlastné náklady zabezpečiť organizáciu podujatia v súlade s požiadavkami SND (príloha č.1), predaj vstupeniek, a propagáciu divadelného predstavenia,
- b) na vlastné náklady zabezpečiť a uhradiť priestory na čas nevyhnutný na technickú prípravu predstavenia, technickú a hereckú skúšku, uskutočnenie divadelného predstavenia a demontáž scény (podľa požiadaviek v prílohe č. 1); služby technického personálu (podľa požiadaviek v prílohe č. 1); služby obslužného, požiarneho a bezpečnostného personálu (šatniarky, uvádzačky, požiarnici a pod.) podľa predpisov platných pre miesto konania divadelného predstavenia,
- c) zabrániť v účasti na divadelnom predstavení osobám pod vplyvom alkoholu alebo iných omamných látok, zabrániť rušeniu divadelného predstavenia nevhodným správaním, zabezpečiť aby takéto osoby boli okamžite odvedené mimo priestor hľadiska,
- d) zabezpečiť divadelné predstavenie podľa tejto Zmluvy v miestach ich vykonania v súlade s bezpečnostnými predpismi, ako aj v súlade s právnymi predpismi vzťahujúcimi sa na organizovanie divadelného predstavenia, ako aj s v súlade s inými právnymi predpismi vzťahujúcimi sa na organizovanie podujatia a bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci,
- e) zabezpečiť a uhradiť hotelové ubytovanie (úroveň: minimálne 3*) s raňajkami nasledovne: 8 osôb na 1 noc od 06.09 do 07.09.2021. Zloženie izieb: 2 jednoposteľové izby, 3 dvojposteľových izieb (oddelené posteľe).
- f) poskytnúť SND 2 voľné vstupenky na divadelné predstavenie,
- g) uhradiť SND dohodnutú odmenu podľa článku 3 bod 3.1 tejto zmluvy
- h) zabezpečiť a uhradiť parkovanie pre 2 osobné autá pri mieste konania divadelného predstavenia.

- 2.3 SND sa zaväzuje dodržiavať všetky bezpečnostné predpisy a predpisy o ochrane pred požiarmi, ako aj aktuálne platné protipandemické opatrenia platné pre priestory, v ktorých bude hostovanie podľa tejto Zmluvy prebiehať a s ktorými bolo usporiadateľom oboznámené pred podpisom tejto Zmluvy, čo SND potvrdzuje podpisom tejto Zmluvy. Usporiadateľ plne zodpovedá za oboznámenie zamestnancov, dodávateľov, zmluvných partnerov, prípadne iných osôb, ktoré zabezpečujú alebo sa podieľajú na uskutočnení divadelného predstavenia s predpismi podľa tohto bodu Zmluvy. SND plne zodpovedá za oboznámenie a dodržiavanie predpisov podľa tohto bodu Zmluvy, osobami, ktoré zabezpečuje, najmä zamestnancami, dodávateľmi, zmluvnými partnermi, prípadne inými osobami, ktoré zabezpečuje (ďalej len „tretie osoby“).

3 FINANČNÉ PODMIENKY

- 3.1 Zmluvné strany sa dohodli, že Organizátor uhradí SND odmenu za uskutočnené divadelné predstavenie vo výške **1950,- € NETTO** (slovom: Tisícdeväťstopäťdesiat eur). Organizátor uhradí odmenu na základe faktúry vystavenej SND do 14 pracovných dní po doručení faktúry Organizátorovi. SND je oprávnené voči Organizátorovi uplatniť úrok z omeškania vo výške 0,05% z dlžnej sumy za každý deň omeškania s vyplatením sumy počnúc dňom, kedy mala byť zaplatená odmena podľa tejto Zmluvy

- 3.2 Zmluvné strany sa dohodli, že Všetky príjmy vybrané a obdržané zo vstupného na divadelné predstavenie patria Organizátorovi
- 3.3 Výšku vstupného na predstavenie uvedené v bode 1.2 tejto Zmluvy stanovuje Organizátor.

4 VŠEOBECNÉ PODMIENKY

- 4.1 Organizátor môže zmluvne dohodnuté predstavenie zrušiť. V prípade, že Organizátor zruší dohodnuté divadelné predstavenie najneskôr 14 dní pred jeho plánovaným uskutočnením, zaväzuje sa uhradiť SND storno poplatok vo výške 50% odmeny stanovenej v článku 3 bod 3.1 tejto zmluvy. V prípade, že Organizátor zruší dohodnuté divadelné predstavenie 13 dní a menej pred jeho plánovaným uskutočnením, zaväzuje sa uhradiť SND storno poplatok vo výške 75% odmeny stanovenej v článku 3 bod 3.1 tejto zmluvy. Písomné oznámenie o zrušení divadelného predstavenia musí organizátor zaslať SND poštou alebo mailom, pričom rozhodujúci je dátum odoslania.
- 4.2 V prípade neuskutočnenia divadelného predstavenia z dôvodu nezabezpečenia technických podmienok zo strany Organizátora, zaväzuje sa Organizátor uhradiť SND zmluvnú pokutu vo výške 100% z odmeny podľa čl. 3 bodu 3.1 tejto Zmluvy, do 30 dní od doručenia výzvy na úhradu zmluvnej pokuty zo strany SND. Uhradením zmluvnej pokuty podľa tohto bodu Zmluvy nie je dotknutý nárok SND na náhradu škody prevyšujúci túto zmluvnú pokutu.
- 4.3 SND si vyhradzuje právo prípadnej zmeny divadelného predstavenia alebo termínu divadelného predstavenia pre náhle ochorenie člena súboru, alebo v prípade prírodnej katastrofy alebo živelné pohromy, pričom v prípade zmeny termínu, bude termín určený dohodou zmluvných strán. V prípade, že sa zmluvné strany nedohodnú na náhradnom termíne konania divadelného predstavenia alebo Organizátor nebude súhlasiť so zmenou divadelného predstavenia každá zmluvná strana si ponesie svoje náklady.
- 4.4 V prípade, že sa divadelné predstavenie neuskutoční z dôvodu tzv. vyššej moci (prírodná katastrofa, živelná pohroma, štátny smútok, pandémie, epidémia a pod.) každá zmluvná strana si ponesie svoje náklady.
- 4.5 Organizátor je oprávnený vyhotovovať si z divadelného predstavenia obrazové, zvukové alebo zvukovo-obrazové záznamy v maximálnej dĺžke 3 minúty, ktoré môžu byť použité len pre potreby aktuálneho spravodajstva alebo propagáciu predstavenia. Organizátor môže urobiť záznam predstavenia pre archívne účely, ktorý však nesmie byť poskytnutý tretím osobám. Záznam dlhší ako 3 minúty, s výnimkou záznamu na archívne účely, musí byť predmetom osobitnej zmluvy. Organizátor sa zaväzuje zabezpečiť, aby tretie osoby, najmä návštevníci a hostia, nevyhotovovali záznam z predstavenia, fotografie, audiovizuálny záznam, ani inak neporušovali práva výkonných umelcov účinkujúcich v predstavení, ani autorov predstavenia. V prípade porušenia povinnosti zo strany usporiadateľa podľa tohto bodu Zmluvy sa zaväzuje uhradiť usporiadateľ akúkoľvek škodu, ktorá by porušením povinnosti SND vznikla alebo zmluvnú pokutu, ktorú by bolo SND povinné uhradiť tretím osobám.
- 4.6 Organizátor nesie zodpovednosť za prípadné nevhodné správanie divákov a je povinný zabezpečiť plynulý a pokojný chod divadelného predstavenia. SND alebo umelecký vedúci záznamu má právo prerušiť divadelné predstavenie alebo ho aj predčasne ukončiť podľa svojho uváženia v prípade, že sa divák či diváci budú správať nevhodne. Za nevhodné správanie počas divadelného predstavenia sa bude považovať predovšetkým: fyzické a hlasné slovné vulgárne prejavy, pokrikovanie, hádzanie predmetov na scénu a účinkujúcich a iné. V prípade, že bude divadelné predstavenie zrušené z dôvodu nevhodného sa správania divákov zaväzuje sa Organizátor uhradiť SND zmluvnú pokutu vo výške 100% z odmeny podľa čl. 3 bodu 3.1 tejto Zmluvy, do 30 dní od doručenia výzvy na úhradu zmluvnej pokuty zo strany SND. Uhradením zmluvnej pokuty podľa tohto bodu Zmluvy nie je dotknutý nárok SND na náhradu škody prevyšujúci túto zmluvnú pokutu.

- 4.7 SND vyhlasuje, že všetky príslušné autorské práva ako aj práva súvisiace s autorským právom sú v súvislosti s realizáciou divadelného predstavenia riadne vysporiadané.
- 4.8 Zmluvné strany sa dohodli, že túto Zmluvu je možné ukončiť kedykoľvek formou dohody oboch zmluvných strán. Súčasťou dohody musí byť aj spôsob prípadného vyrovnania vzájomných záväzkov a pohľadávok zmluvných strán, ktoré vznikli počas trvania platnosti tejto Zmluvy.

5 DORUČOVANIE

- 5.1 Výzva, výpoveď, oznámenie alebo akýkoľvek iný právny úkon jednej zmluvnej strany (ďalej len „úkon“) sa považuje za doručený druhej zmluvnej strane, ak bol doručený na adresu pre doručovanie zmluvnej strany, ktorá je adresátom, uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy, resp. na adresu, ktorú táto zmluvná strana naposledy písomne oznámila zmluvnej strane, ktorá je odosielateľom. Úkon sa považuje za doručený dňom, v ktorý zmluvná strana - adresát úkon prevzala alebo odmietla prevziať, alebo v ktorý sa zásielka vrátila späť ako nedoručená alebo neprevzatá v odbernej lehote.
- 5.2 Ustanovenia tohto článku sa použijú aj pre oznamovanie bankového spojenia zmluvných strán, a to najmä prostredníctvom uvedenia tohto bankového spojenia na príslušných daňových dokladoch, ktoré boli zmluvnej strane doručené.
- 5.3 Zmluvné strany sa zároveň zaväzujú oznamovať si navzájom akékoľvek zmeny údajov, ktoré sa ich týkajú a sú potrebné na prípadné uplatnenie úkonu alebo bankového spojenia, najmä všetky zmeny týkajúce sa uzavretej Zmluvy, zmeny, či zániku ich právnej subjektivity, adresy ich sídla, bydliska alebo miesta podnikania, bankového spojenia, na ktorý majú byť platby uhrádzané. Ak niektorá zmluvná strana nesplní túto povinnosť, nebude oprávnená namietat, že neobdržala akýkoľvek úkon, a zároveň zodpovedá za akúkoľvek takto spôsobenú škodu.
- 5.4 V prípade, ak je ustanovená v tejto zmluve možnosť doručovania písomnosti prostredníctvom e-mailu, považuje sa za doručenie správa, ktorá je potvrdená druhou stranou na e-mailové adresy osôb označených v texte Zmluvy, a v záhlaví tejto Zmluvy. V prípade nepotvrdenia e-mailovej správy druhou zmluvnou stranou, sa správa považuje za doručenie uplynutím 3 pracovných dní od dňa jej preukázateľného zaslania druhej zmluvnej strane na adresu uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že Oznámenie o zrušení termínu predstavenia a/alebo odstúpenie od zmluvy je potrebné v prípade zaslania druhej zmluvnej strane prostredníctvom emailu, zaslať aj písomne, a to doporučené druhej zmluvnej strane, a to do 3 pracovných dní od zaslania e-mailovej správy, inak sa na takto zaslaný mail v súvislosti s takýmito úkonmi neprihliada.

6 ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 6.1 Všetky zmeny a doplnenia tejto zmluvy sa uskutočnia po vzájomnej dohode formou písomných číslovaných a podpísaných dodatkov.
- 6.2 V prípade zmeny všeobecne záväzných právnych predpisov budú príslušné ustanovenia tejto zmluvy, pokiaľ to bude nutné, uvedené do súladu a ostatné zmluvné ustanovenia zostanú v platnosti. Neplatnosť niektorého z ustanovení zmluvy nemá za následok neplatnosť celej zmluvy.
- 6.3 Zmluva je vyhotovená v štyroch (4) exemplároch, z ktorých každá strana dostane dve vyhotovenia. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je príloha č. 1 - Technické zabezpečenie host'ovania SND.
- 6.4 Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluva bola uzavretá podľa ich skutočnej a slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni ani za inak nápadne nevýhodných podmienok.
- 6.5 Zmluvné strany vyhlasujú, že ich spôsobilosť a voľnosť uzatvoriť túto zmluvu, ako aj spôsobilosť k súvisiacim právnym úkonom nie je žiadnym spôsobom obmedzená alebo vylúčená a zároveň vyhlasujú, že sa oboznámili s obsahom tejto zmluvy a na znak súhlasu ju podpisujú.
- 6.6 Zmluvné strany vyhlasujú, že nepovažujú žiadnu časť tejto zmluvy za súčasť svojho obchodného tajomstva a súhlasia, že údaje v zmluve obsiahnuté, možno zverejniť postupom podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám (o slobode informácií) v znení neskorších predpisov) v SR a podľa zákona č. 340/2015 Zb., O osobitných podmienkach účinnosti niektorých zmlúv, v platnom znení v ČR..

6.7 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa osobitného predpisu (zákon č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám (o slobode informácii) v znení neskorších predpisov) v SR a podľa zákona č. 340/2015 Zb. (Zákon o registri zmlúv) v ČR.

V Bratislave 3.9.2021

V Zlíne 2.9.2021

Mgr. art. Matej Drlička, ArtD.
generálny riaditeľ SND

MgA. Petr Michálek
riaditeľ

Mgr. art. Miriam Kičíňová, ArtD.
riaditeľka Činohry SND

Technické zabezpečenie host'ovania SND

TECHNICKÉ INFORMÁCIE O PREDSTAVENÍ				
ROZMERY JAVISKA				
JAVISKO	Studio Z			
OSVETLENIE	Stávajúce vybavenie Studia Z			
ZVUK	Stávajúce vybavenie Studia Z			
VIDEO				
ČASOVÝ PLÁN A POZIADAVKY NA SLUŽBY TECHNICKÉHO PERSONÁLU				
príchod	technika: 6.9.2021 17.00			
	súbor: 6.9.2021 17.00			
príprava predstavenia	Dátum	Čas	aktivita	požadované služby domácej techniky
	06.09.2021	stavba 18.00 skúška 19.00 predstavenie 21.00 demontáž 21.15	stavba scény a svetiel, nazvučenie	1 osvetľovač 1 zvukár 1 javiskový technik
šatne	2 / 1 dámska 1 pánska			
maskérňa				
rekvizitáreň				
ďalšie požiadavky				
použitie otvoreného ohňa				